



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-54(9)/11/WK

Warszawa, dnia 19 lipca 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/246/2011**

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 2, art. 41c ust. 8 oraz art. 41c ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 j. t. ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie wprowadzonej do obrotu przez importera „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku, zabawki pluszowej – bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM),

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

- 1) przedsiębiorcy temu zakazuje na czas nieokreślony dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi 4998 sztuk zabawki pluszowej - bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM), niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.);
- 2) nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

**UZASADNIENIE**

W związku z wnioskiem Urzędu Celnego w Gdyni – Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie” w Gdyni o wydanie opinii w sprawie spełnienia przez zabawkę pluszową – bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM) zasadniczych lub innych wymagań, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwrócił się o pobranie do badań laboratoryjnych próbki podstawowej i kontrolnej przedmiotowej zabawki.

Otrzymana z Urzędu Celnego w Gdyni – Oddziału Celnego „Nabrzeże Bułgarskie” w Gdyni próbka podstawowa została następnie przekazana przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej do badań laboratoryjnych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie. Próbkę kontrolną

pozostawiono natomiast w Urzędzie Celnym w Gdyni – Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie” w Gdyni.

Biorąc pod uwagę fakt, że bałwanek jest miękką, wypchaną zabawką o prostej budowie, łatwą do trzymania i przytulania, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poddał próbkę zabawki zgodnie z pkt 8.1 normy PN-EN 71-1+A8:2009 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne” badaniom o surowszych parametrach dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Bałwanek jest miękką, wypchaną zabawką o długości ok. 230 mm, pokrytą materiałami włókienniczymi. Posiada plastikowe elementy: nos (długości ok. 13 mm), oczy (średnicy ok. 4 mm) i guziki (średnicy ok. 11 mm). Bałwanek „trzyma” łopatę wykonaną ze sklejki o grubości ok. 2 mm. Posiada również linkę do zawieszenia w postaci pętelki przewleczoną przez czapkę.

Na naklejce opakowania znajdują się: informacje i ostrzeżenia: *„Zabawka pluszowa. Prac ręcznie (30%). Uwaga: Zawiera małe elementy, istnieje niebezpieczeństwo połknięcia. Importer: Pomorska Agencja Reklamowa, 80-369 Gdańsk, Al. Rzeczypospolitej 8. Ulotkę zachować w celach informacyjnych. Opakowanie (torebka foliowa) nie jest zabawką. Nie udostępniać dzieciom”*. Na metce przyszytej do zabawki umieszczono znak CE oraz znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3).

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 283/2010) wykazały, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1b normy PN-EN 71-1+A8:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne”*:

- próba rozciągania - odłączenie się małych elementów (nos, guzik, oko), które mieszczą się w cylindrze do badania małych części
- próba udarności - odłączenie się od łopaty kawałków plastiku, które mieszczą się w cylindrze do badania małych części.

W związku negatywnymi wynikami badań laboratoryjnych Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wystąpił do Urzędu Celnego w Gdyni – Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie” w Gdyni, o przekazanie informacji o dalszym sposobie postępowania z zatrzymaną partią zabawek.

W związku z informacją, że zabawka została objęta procedurą dopuszczenia do obrotu i przekazana do „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przeprowadził kontrolę w siedzibie ww. przedsiębiorcy.

W toku kontroli Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zapoznał importera z aktami sprawy postępowania w sprawie zgłoszonego przez Urząd Celny w Gdyni – Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie” w Gdyni oraz wynikami badań laboratoryjnych.

Zgodnie z oświadczeniem „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku do dnia podjęcia czynności kontrolnych nie dokonano żadnej sprzedaży ww. zabawki. Na stanie magazynowym spółki znajdowało się 4998 sztuk zabawki. Z przedstawionej przez spółkę faktury nr 100730P z dnia 30 lipca 2010 r. wynikało, że zakupiła ona 5000 sztuk zabawki od Shenzhen, Shuangxing Entrance Co. Ltd., Room 2102, Block C, South Building, Luofang Road, Luohu District, Shenzhen City, China.

W dniu 22 listopada 2010 r. wpłynął do Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku wniosek „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku o zbadanie próbki kontrolnej przedmiotowej zabawki. Spółka w uzasadnieniu wniosku argumentowała, że do zabawki zastosowano niewłaściwe kryteria badania, gdyż bałwanek jest gadżetem reklamowym, a jego zasadniczym przeznaczeniem są cele promocyjne i marketingowe.

W związku z wnioskiem „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku o zbadanie próbki kontrolnej, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwrócił się do Instytutu Techniki Górniczej „KOMAG” Laboratorium Inżynierii Materiałowej i Środowiska w Gliwicach o wydanie opinii w sprawie klasyfikacji zabawki w odniesieniu do wytycznych PKN CEN 14379:2007 „*Klasyfikacja zabawek. Wytyczne*”. Jednocześnie zwrócił się o przeprowadzenie badań zabawki na zgodność z pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne*” w przypadku wydania opinii o możliwości korzystania z zabawki przez dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

W wyniku badań laboratoryjnych stwierdzono, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na fakt, że podczas próby rozciągania odłączyły się małe elementy (pompon, dwa elementy z oka lewego, dwa elementy z oka prawego, nos, ręka lewa i prawa, guzik dolny i górny, metka, sznurek, trzonek i element z tabliczki oraz uwolniły włókna na skutek częściowego rozerwania szwu pomiędzy głową i korpusem) mieszczące się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Ponadto stwierdzono, że w odniesieniu do wytycznych PKN CEN 14379:2007 „Klasyfikacja zabawek. Wytyczne” bałwanek kwalifikuje się do zabawek przeznaczonych dla dzieci poniżej 36 miesięcy.

Biorąc pod uwagę zebrany materiał dowodowy, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 16 marca 2011 r. zawiadomił importera „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki pluszowej - bałwanek, produkcji chińskiej (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM), niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementów mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części, których połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka, stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia. Celem postępowania było zakazanie przez Prezesa UOKiK w drodze decyzji, dalszego przekazywania wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi.

Jednocześnie decyzją z dnia 17 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył decyzję Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 17 stycznia 2011 r. zakazującą dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi 4998 szt. zabawki pluszowej - bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM), niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami.

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania strona odebrała w dniu 21 marca 2011 r., natomiast decyzję Prezesa UOKiK z dnia 17 marca 2011 r. w dniu 23 marca 2011 r.

Pismem z dnia 18 maja 2011 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę o możliwości skorzystania z prawa do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawa do wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Jednakże strona z tego prawa nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

„PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku jest importерem, który wprowadził do obrotu zabawkę pluszową - bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072,

NC06-348 13CM). Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 136/2010) wykazały, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A8:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne”*:

- próba rozciągania - odłączenie się małych elementów (nos, guzik, oko), które mieszczą się w cylindrze do badania małych części,
- próba udarności - odłączenie się od łopaty kawałków plastiku, które mieszczą się w cylindrze do badania małych części.

Badania laboratoryjne próbki kontrolnej przeprowadzone w Instytucie Techniki Górniczej „KOMAG” Laboratorium Inżynierii Materiałowej i Środowiska w Gliwicach potwierdziły, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1 b normy PN-EN 71-1+A9:2009 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne”*, z uwagi na fakt, że podczas próby rozciągania odłączyły się pompon, dwa elementy z oka lewego, dwa elementy z oka prawego, nos, ręka lewa i prawa, guzik dolny i górny, metka, sznurek, trzonek i element

z tabliczki oraz uwolniły włókna na skutek częściowego rozerwania szwa pomiędzy głową i korpusem, które mieszczą się całkowicie w cylindrze do badania małych części. Laboratorium potwierdziło przeznaczenie zabawki dla dzieci poniżej 36 miesięcy.

Zgodnie z art. 13 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że ww. norma PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1 Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, w oparciu o którą wykonano badania jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera „PAR BAKUŁA” Sp. j. z siedzibą w Gdańsku o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki pluszowej - bałwanek, produkcji chińskiej (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM), niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.) stanowi implementację Dyrektywy Rady 88/378/EWG z dnia 3 maja 1988 r. w sprawie zblżenia ustawodawstwa Państw Członkowskich dotyczących bezpieczeństwa zabawek (Dz. U. UE. L.88.187.1, Dz. U. UE - sp. 13-9-240). Stwierdzona niezgodność stanowi naruszenie Załącznika II „Zasadnicze wymogi bezpieczeństwa zabawek” Rozdziału II „Ryzyko szczególne” pkt d i e ww. dyrektywy.

Przepisy te stanowią, że zabawki i ich części składowe oraz wszelkie dające się odłączyć elementy zabawek, które są wyraźnie potrzebne do używania zabawek i które są wyraźnie przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie bądź wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele. Ponadto zabawki, ich części oraz opakowanie, w którym się znajdują przy sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać zagrożenia uduszenia lub udławienia.

Jednocześnie, mając na uwadze niespełnienie przez wyrób zasadniczych wymagań, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania elementów mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części, których połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka, stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż niezbędne jest zakazanie stronie na czas nieokreślony dalszego przekazywania, zabawki pluszowej - bałwanek, produkcji chińskiej, (oznaczenie na fakturze R89072, NC06-348 13CM) użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi.

Ponadto w trosce o bezpieczeństwo użytkowników (konsumentów) kwestionowanego wyrobu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż zachodzi konieczność w interesie użytkowników (konsumentów) nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

W przypadku gdy decyzja stanie się ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowić będzie to podstawę do wpisu do rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

#### Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymują:**

„PAR BAKUŁA Sp. j.  
ul. Bysewska 30  
80-298 Gdańsk

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

#### **Do wiadomości:**

1. Pomorski Wojewódzki Inspektor (NR-42-448/10)  
Inspekcji Handlowej
2. a/a